

Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33

(2021/C 90/10)

Toto oznámenie sa uverejňuje v súlade s článkom 17 ods. 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33 ⁽¹⁾.

OZNÁMENIE O SCHVÁLENÍ ŠTANDARDNEJ ZMENY

„VIILE TIMIȘULUI“

PGI-RO-A0108-AM01

Dátum oznámenia: 16. 12. 2020

OPIS A DÔVODY SCHVÁLENEJ ZMENY

1. Zaradenie nových hlavných muštových odrôd

Do špecifikácie sa dopĺňajú nové hlavné muštové odrody Tămăioasă românească, Traminer roz, Viognier, Cabernet Franc, Negru de Drăgășani a Alicante Bouschet. V oblastiach s týmito odrodami sa na základe programov s európskou finančnou podporou vykonala opätovná výsadba, pričom v niektorých prípadoch ide o domáce odrody, ktoré majú v rámci tohto chráneného označenia najmä vďaka tunajším typom pôdy pozoruhodný aromatický potenciál, a v ďalších prípadoch ide o medzinárodné odrody, ktoré sú obzvlášť dobre prispôbené topografii miernych slnečných svahov a náhorných plošín s klimatickými podmienkami charakteristickými pre mesiace, počas ktorých hrozno dozrieva do fázy zberovej zrelosti.

Okrem toho sa v roku 2013 začali používať informačné hárky o víne s cieľom monitorovať výsledovateľnosť vín vyrábaných z odrôd Cabernet Franc, Negru de Drăgășani, Tămăioasă românească a Traminer roz, ktoré predstavujú bohatú paletu aróm – i keď na úkor hromadenia cukrov – z hľadiska obsahu alkoholu, celkovej kyslosti/obsahu prchavých kyselín, obsahu cukru a celkového obsahu oxidu siričitého.

Zmena sa týka kapitoly IV špecifikácie a bodu 7 jednotného dokumentu.

2. Vysvetlenie k výrobe tichého vína

Bol preformulovaný opis tichého vína vyrábaného s týmto CHZO s cieľom bližšie objasniť postup jeho výroby.

Zmena sa týka kapitoly I špecifikácie a netýka sa jednotného dokumentu.

3. Zmena vymedzenej oblasti zohľadňujúca jej rozšírenie

Z vymedzenej zemepisnej oblasti je potrebné vylúčiť dedinu Bencecu Mic, ktorá v dôsledku administratívno-územného prerozdelenia pod týmto názvom už neexistuje.

Vymedzená oblasť sa ďalej rozširuje o dedinu Jamu Mare v Temešvárskej župe, pretože ide o lokalitu s podobnými pôdnymi a klimatickými podmienkami ako vo zvyšných častiach oblasti CHZO a pretože sa nachádza neďaleko dediny Silagiu, ktorá tvorí súčasť vymedzenej oblasti CHZO.

Zmenila sa kapitola III špecifikácie a bod 6 jednotného dokumentu.

4. Zmena hektárového výnosu zohľadňujúca rastové podmienky

V rámci podpory na zmenu odrôd/reštrukturalizáciu vinohradov boli vo vymedzenej oblasti chráneného označenia vysadené určité klony umožňujúce vyššiu hustotu výsadby na hektár. Použili sa klony s vyššou schopnosťou využiť komplex minerálov a živín obsiahnutých v pôde (kremité horniny), ako aj enoklimatické ukazovatele danej oblasti. Na

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 9, 11.1.2019, s. 2.

základe maximálneho zaťaženia rodivými pukmi na rastlinu, množstva strapcov na letoraste a pri zohľadnení minimálnej a maximálnej hmotnosti strapca, ako aj biologickej špecifickosti každej odrody je pri všetkých schválených muštových odrodách potrebné zvýšiť produkciu vína na maximálnu úroveň pri súčasnom zachovaní kvality CHZO.

Po zvýšení produkcie by mal zostať zachovaný charakter odrody a mal by sa prejavovať osobitý charakter danej oblasti, pokiaľ ide o jej mikroklímu a typ pôdy.

Zmenili sa kapitoly IV a V špecifikácie a bod 5 jednotného dokumentu.

5. Zavedenie podmienky týkajúcej sa celkového obsahu alkoholu

V prípade výroby vín vyrábaných bez obohacovania treba zaviesť podmienku, že celkový obsah alkoholu týchto vín s CHZO môže dosahovať maximálne 20 obj. %.

Zmenila sa kapitola X špecifikácie a bod 5 jednotného dokumentu.

6. Doplnenie súvislosti so zemepisnou oblasťou

Dopĺňa sa súvislosť so zemepisnou oblasťou, aby sa zabezpečil súlad s právnymi predpismi platnými pre CHZO. Potrebné informácie sa uvádzajú doplnením podrobností o vlastnostiach vín a o príčinnej súvislosti medzi danou oblasťou a výrobkom.

Zmenila sa kapitola II špecifikácie a bod 8 jednotného dokumentu.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. Názov výrobku

Viile Timișului

2. Druh zemepisného označenia

CHZO – chránené zemepisné označenie

3. Kategórie vinohradníckych/vinárskych výrobkov

1. Víno

4. Opis vína (vín)

Analytické a organoleptické vlastnosti

Víno s chráneným zemepisným označením „Viile Timișului“ je tiché víno vyrábané výlučne celkovým alebo čiastočným alkoholovým kvasením čerstvého (ale aj vylisovaného) hrozna alebo hroznového muštu. Hrozno musí pochádzať z vinohradov, ktoré sa nachádzajú oblasti určenej na tento účel.

Biele vína – farba je slamová, zelenožltá alebo s nádychom citrónovej prípadne bledožltá so zelenkastými odtieňmi.

— vôňa: špecifická aróma muškátu, citrusových kvetov, kvetov bazy čiernej alebo poľných kvetov, bielych broskýň, viničových kvetov, marhúľ, zrejúceho hrozna, agátových kvetov, jemné arómy, medové tóny, špecifická aróma zeleného jablka.

— chuť: harmonická, ovocná, živá, jemne kyslá chuť kvetov bazy čiernej, chuť marhúľ a letných jabĺk, medové tóny, chuť zreých marhúľ, citrusov s minerálnymi tónmi, vláčna chuť s primárnymi arómami ružových lupeňov, skorice, limetky, plná chuť s charakteristickými sekundárnymi arómami pochádzajúcimi z vyzrievania.

Červené vína – farba je purpurovočervená alebo rubínová s terakotovými odleskami, granátová, tmavočervená.

— Vôňa: buket zreých čučoriedok, jemné tóny škorice, korenisté tóny, arómy zeleného korenia, listov čiernej ríbezle, čremchy neskorej, zreých lesných plodov.

— Chuť: arómy čierneho ovocia, korenín s dobre integrovanými tanínmi, tóny dreva v prípade vyzrievania v dubových sudoch, vysoká kyslosť a stredná plnosť.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %):	15
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %):	10
Minimálna celková kyslosť:	3,5 gramu na liter, vyjadrená ako kyselina vínna
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter):	1,2
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	300

5. Vinárske výrobné postupy

a) Osobitné enologické postupy

Vinárske výrobné postupy

Relevantné obmedzenie pre výrobu vín

Pri výrobe vín so zemepisným označením „Viile Timișului“ nie je povolené pridávanie sacharózy.

V prípade vín vyrábaných bez obohacovania môže celkový obsah alkoholu dosahovať maximálne 20 obj. %.

b) Maximálne výnosy

Chardonnay, Cabernet Franc, Cabernet Sauvignon, Fetească albă, Fetească neagră, Muscat Ottonel, Pinot gris, Pinot noir
200 kilogramov hrozna na hektár

Portugais bleu, Riesling italian, Sangiovese, Tămâioasă românească, Traminer roz
200 kilogramov hrozna na hektár

Cadarcă, Merlot, Negru de Drăgășani, Riesling de Rhin, Sauvignon, Viognier
250 kilogramov hrozna na hektár

Burgund mare, Fetească regală, Novac
300 kilogramov hrozna na hektár

Mustoasă de Măderat, Syrah/Shiraz, Alicante Bouschet
350 kilogramov hrozna na hektár

Chardonnay, Fetească albă, Muscat Ottonel, Pinot gris, Riesling italian, Tămâioasă românească, Traminer roz
150 hektolitrov na hektár

Riesling de Rhin, Sauvignon, Viognier
187,5 hektolitru na hektár

Feteasca regala
225,0 hektolitru na hektár

Mustoasă de Măderat
262,5 hektolitru na hektár

Cabernet Sauvignon, Cabernet Franc, Fetească neagră, Pinot noir, Portugais bleu, Sangiovese
144,0 hektolitru na hektár

Cadarcă, Merlot, Negru de Drăgășani
180,0 hektolitru na hektár

Burgund mare, Novac

216,0 hektolitra na hektár

Alicante Bouschet, Syrah/Shiraz

252,0 hektolitra na hektár

6. Vymedzená zemepisná oblasť

1. Vinohradnícka oblasť Silagiu v Temešvárskej župe:

— obec Buziaș a dediny Buziaș a Silagiu

2. Vinohradnícka oblasť Silagiu v Temešvárskej župe:

— obec Recaș (dediny Izvin, Herneacova, Petrovaselo, Stanciova, Recaș)

3. Vinohradnícka oblasť Lugoj v Temešvárskej župe: mesto Lugoj

4. Vinohradnícka oblasť Podgoria Giarnata v Temešvárskej župe:

— Giarmata (dedina Pișchia)

5. Vinohradnícka oblasť Teremia v Temešvárskej župe:

— Teremia Mare (dedina Teremia Mare).

6. Vinohradnícka oblasť Jamu Mare v Temešvárskej župe – dedina Jamu Mare

7. Hlavné muštové odrody

Alicante Bouschet N – Alicante Henri Bouschet

Burgund Mare R – Grosser burgunder, Grossburgunder, Blaufrankisch, Kekfrankos, Frankovka, Limberger

Cabernet Franc N

Cabernet Sauvignon N – Petit Vidure, Bourdeos tinto

Cadarcă R – Schwarzer Kadarka, Rubinroter Kadarka, Lugojană, Gâmză, Fekete budai

Chardonnay B – Gentil blanc, Pinot blanc Chardonnay

Fetească albă B – Păsărească albă, Poama fetei, Mädchentraube, Leanyka, Leanka

Fetească neagră N – Schwarze Mädchentraube, Poama fetei neagră, Păsărească neagră, Coadă rândunicii

Fetească regală B – Königliche Mädchentraube, Königsast, Kiralyleanka, Dănășană, Galbenă de Ardeal

Merlot N – Bigney rouge

Muscat Ottonel B – Muscat Ottonel blanc

Mustoasă de Măderat B – Lampau, Lampor, Mustafer, Mustos Feher, Strafraube

Negru de Drăgășani N

Novac N

Pinot Gris G – Affumé, Grauer Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio, Ruländer

Pinot Noir N – Blauer Spätburgunder, Burgund mic, Burgunder roter, Klävner Morillon Noir

Portugais Bleu N – Blauer Portugieser, Oporto, Portugieser

Riesling de Rhin N – Weisser Riesling, White Riesling

Riesling italian B – Olasz Riesling, Olaszriesling, Welschriesling

Sangiovese N – Brunello di Montalcino, Morellino

Sauvignon B – Green sauvignon

Syrah N – Shiraz, Petit Syrah

Traminer Rose Rs – Rosetraminer, Savagnin Rose, Gewürztraminer

Tămâioasă românească B – Busuioacă de Moldova, Muscat blanc à petit grains

Tămăioasă românească B – Rumanische Weihrauchtraube, Tamianka

Viognier B – Bergeron, Barbin, Rebolot, Greffou, Picotin Blanc, Vionnier

Viognier B – Petit Vionnier, Viogne, Galopine, Vugava bijela

8. Opis súvislostí

Súvislosť so zemepisnou oblasťou

Podrobné údaje o zemepisnej oblasti

Osobitným prírodným rysom je kopcovitá oblasť Banátskej roviny s nadmorskou výškou do 150 m, v ktorej je po celý rok dostatok slnečného svitu. V oblasti sa nachádzajú podzolové pôdy bohaté na oxidy železa a mikroprvky. Vinohrady sú orientované na juh, juhozápad alebo juhovýchod a nachádzajú sa prevažne na miernych svahoch a náhorných plošinách.

Údaje o výrobku

Vína vyrábané z hrozna dopestovaného na železitých pôdach majú jasnočervenú farbu, sú mimoriadne jemné a vyznačujú sa výnimočnou identitou.

V odrodách ako Traminer roz, Cabernet Franc a Viognier sa jednoznačne prejavuje potenciál danej oblasti, ktorý je podčiarknutý ich osobitým charakterom.

Typické vlastnosti a osobité chuťové vnemy možno rozpoznať v odrodách ako Cabernet Sauvignon, Cadarcá a Mustoasă de Măderat, ktoré sa vyznačujú strednou až vysokou kyslosťou, plnosťou, typickou trávovou chuťou, náznakmi korenín, lesného ovocia, tónmi dreva, ak ide o vyzreté vína, ľahkou plnosťou a špecifickou arómou viničových kvetov (Mustoasă de Măderat).

Príčinný vzťah

Pretrvávajúce hmly, ktorá sa počas jesenných rán vyskytujú na úpätiach kopcov v dedinách Silagiu, Buziaș, Receaș, Herneacova a Petrovaselo, prispievajú k plnosti aromatického spektra odrôd Sauvignon, Riesling de Rhin, Syrah/Shiraz a Cabernet Franc. Odrôda Cabernet Franc konštantne vykazuje celkovú kyslosť viac než 5 g/l (vyjadrená ako kyselina vínná).

Obsah pôdnych minerálov v dedinách Receaș a Petrovaselo sa premieta v chuti odrôd Riesling de Rhin a Cabernet Sauvignon.

Železitosť pôd v dedinách Izvin a Silagiu badať v červených vínach z odrôd Novac, Pinot noir, Portugais bleu, Sangiovese, Cadarcá a Merlot. Vína vyrábané z hrozna dopestovaného na železitých pôdach majú jasnočervenú farbu a ide o jemné vína s výnimočnou identitou.

Mierne a slnečné svahy poskytujú vhodné podmienky na hromadenie cukrov, v dôsledku čoho dosahujú odrody Cabernet Franc a Traminer roz obsah alkoholu viac než 13 obj. %.

Studené rána koncom augusta a začiatkom septembra v oblastiach Silagiu a Jamu Mare v kombinácii s vysokými dennými teplotami prispievajú k hromadeniu flavonoidov v šupkách bieleho hrozna a k hromadeniu cukrov, najmä v prípade týchto odrôd: Pinot gris, Fetească regală a Fetească albă, ako aj k hromadeniu terpenov v aromatických odrodách: Tămăioasă românească, Muscat Ottonel, Sauvignon a Viognier. Pokiaľ ide o odrodu Tămăioasa românească, jej aromatický rozsah dosahuje dokonalú vyváženosť na úkor hromadenia cukrov (max. 12 obj. %), v dôsledku čoho vznikajú mimoriadne ohybné suché vína s charakteristickou jemnosťou a elegantnosťou.

9. Ďalšie základné podmienky (balenie, označovanie, iné požiadavky)

Podmienky uvádzania na trh

Právny rámec:

Vnútroštátne právne predpisy

Vnútroštátne právne predpisy

Balenie vo vymedzenej zemepisnej oblasti

Dodatočné ustanovenia týkajúce sa označovania

Vína so zemepisným označením „Viile Timișului“ možno uvádzať na trh výlučne vo fľašiach, certifikovaných obaloch (sklenené fľaše, obaly „bag-in-box“, PET fľaše atď. s maximálnym objemom 60 l).

Odkaz na špecifikáciu výrobku

http://onvrv.ro/sites/default/files/caiet_sarcini_ig_viile_timisului_modif_cf_cererii_2_nr._1350_16.06.2017_no_track_changes.pdf
